del año mil novecientos cuarenta y siete; años 104º de la Independencia, 85º de la Restauración y 18º de la Era de Trujillo.

El Presidente,
Porfirio Herrera,

Los Secretarios:
Polibio Díaz.
Federico Nina hijo.

DADA en la Sala de Sesiones del Palacio del Senado, en Ciudad Trujillo, Distrito de Santo Domingo, Capital de la República Dominicana, a los dos días del mes de octubre del año de mil novecientos cuarenta y siete; años 104º de la Independencia, 85º de la Restauración y 18º de la Era de Trujillo.

M. de J. Troncoso de la Concha,
Presidente.

R. Emilio Jiménez,
Secretario.
Germán Soriano.
Secretario.

**RAFAEL LEONIDAS TRUJILLO MOLINA**
**Presidente de la República Dominicana**

En ejercicio de la atribución que me confiere el inciso 3º del artículo 49 de la Constitución de la República,

PROMULGO la presente ley, y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Ciudad Trujillo, Distrito de Santo Domingo, Capital de la República Dominicana, a los cuatro días del mes de octubre del año mil novecientos cuarenta y siete, años 104º de la Independencia, 85º de la Restauración y 18º de la Era de Trujillo.

RAFAEL L. TRUJILLO.

---

**Ley Nº 1525 que autoriza la transferencia de la suma de $48,210.41 en la Ley de Gastos Públicos.**

**EL CONGRESO NACIONAL**
**En Nombre de la República**
HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

NUMERO 1525.

UNICO.— Se autorizan las siguientes transferencias dentro de los fondos generales de la Ley de Gastos Públicos para el año 1947:

| | | | |
|---|---|---|---|
| DEL: | CAPITULO II<br>PODER EJECUTIVO | | |
| 31519 | SUBVENCIONES: | | $ 3.000.00 |
| G31519F | Para cubrir 50 becas de estudiantes universitarios a razón de $30.00 c/u.: | $ 3.000.00 | |

CAPITULO IV

SECRETARIA DE ESTADO DE LO INTERIOR Y POLICIA

| | | | |
|---|---|---|---|
| 10491 | OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO: | | $ 51.68 |
| G10491A | Servicios Personales: | $ 51.68 | |
| 32510 | GOBIERNO PROVINCIAL: | | $ 156.14 |
| G32510A | Servicios Personales: | $ 156.14 | |
| 31210 | DIRECCION DE INMIGRACION: | | $ 380.28 |
| G31210A | Servicios Personales: | $ 380.28 | |
| 10501 | ARCHIVO GENERAL DE LA NACION: | | $ 1.90 |
| G10501A | Servicios Personales: | $ 1.90 | |
| 31600 | DIRECCION DE TURISMO: | | $ 120.00 |
| G31600A | Servicios Personales: | $ 120.00 | |
| 32140 | ESTACIONES DE RADIOCOMUNICACIONES: | | $ 290.00 |
| G32140A | Servicios Personales: | $ 290.00 | |

CAPITULO V

SECRETARIA DE ESTADO DE LA PRESIDENCIA

| | | | |
|---|---|---|---|
| 10340 | OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO: | | $ 5.850.00 |
| G10340C | Adquisición de Propiedades: | $ 3.800.00 | |
| G10340 | Otros Gastos Diversos: | 2.050.00 | |
| | | $ 5.850.00 | |
| 10520 | COMISION NACIONAL DEL SERVICIO CIVIL: | | $ 1.200.00 |
| G10520B | Otros Gastos Corrientes: | $ 700.00 | |
| G10520C | Adquisición de Propiedades: | 500.00 | |
| | | $ 1.200.00 | |
| 10417 | DIRECCION GENERAL DE ESTADISTICA: | | $ 196.16 |
| G10417 | Becas de Estudiantes de Estadística en el Extranjero: | $ 196.16 | |

## CAPITULO VII

## SECRETARIA DE ESTADO DEL TESORO Y CREDITO PUBLICO

| | | | |
|---|---|---|---|
| 10415 | OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO: | | $ 1.000.00 |
| G10415B | Otros Gastos Corrientes: | $ 1.000.00 | |
| 10420 | DIRECCION GENERAL DE RENTAS INTERNAS: | | $ 2.000.00 |
| G10420B | Otros Gastos Corrientes: | $ 2.000.00 | |

## CAPITULO VII-1

## SECRETARIA DE ESTADO DEL TESORO Y CREDITO PUBLICO

### SERVICIO DE LA DEUDA PUBLICA

| | | | |
|---|---|---|---|
| 40100 | INTERESES SOBRE LA DEUDA PUBLICA: | | $ 653.59 |
| G40116F | Intereses sobre el Crédito de $ 250.000.00 contratado con el Banco de Reservas de la República Dominicana, Ley Nº 1199: | $ 653.59 | |

## CAPITULO VIII

## SECRETARIA DE ESTADO DE EDUCACION Y BELLAS ARTES

| | | | |
|---|---|---|---|
| 31504 | INSPECCIONES DE INSTRUCCION PUBLICA: | | $ 1.829.07 |
| G31504A | Servicios Personales: | $ 1.829.07 | |
| 31536 | ENSEÑANZA PRIMARIA SUPERIOR: | | $ 117.48 |
| G31536A | Servicios Personales: | $ 117.48 | |
| 31522 | ESCUELAS DE ARTES MANUALES: | | $ 1.000.00 |
| G31522A | Servicios Personales: | $ 1.000.00 | |
| 31525 | ESCUELAS DE ECONOMIA DOMESTICA: | | $ 684.89 |
| G31525A | Servicios Personales: | $ 684.89 | |
| 31537 | ENSEÑANZA ELEMENTAL DE MUSICA: | | $ 403.00 |
| G31537A | Servicios Personales: | $ 403.00 | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 31543 | TEATRO ESCUELA NACIONAL: | | $ 120.00 |
| G31543A | Servicios Personales: | $ 120.00 | |
| 31533 | CONSERVATORIO NACIONAL DE MUSICA Y DECLAMACION: | | $ 771.00 |
| G31533A | Servicios Personales: | $ 771.00 | |
| 31535 | CULTURA FISICA: | | $ 271.43 |
| G31535A | Servicios Personales: | $ 271.43 | |
| 31630 | DIRECCION GENERAL DE DEPORTES: | | $ 498.23 |
| G31630A | Servicios Personales: | $ 498.23 | |
| 31529 | ORQUESTA SINFONICA NACIONAL: | | $ 150.50 |
| G31529A | Servicios Personales: | $ 150.50 | |
| 31520 | DENTISTAS ESCOLARES: | | $ 43.55 |
| G31520A | Servicios Personales: | $ 43.55 | |
| 31528 | BIBLIOTECA ESCOLAR: | | $ 6.00 |
| G31528A | Servicios Personales: | $ 6.00 | |

## CAPITULO IX

## SECRETARIA DE ESTADO DE AGRICULTURA, PECUARIA Y COLONIZACION

| | | | |
|---|---|---|---|
| 10497 | OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO: | | $ 245.48 |
| G10497A | Servicios Personales: | $ 245.48 | |
| 30910 | DISTRITOS AGRICOLAS PROVINCIALES: | | $ 78.58 |
| G30910A | Servicios Personales: | $ 78.58 | |
| 30925 | SERVICIO DE COLONIZACION: | | $ 240.00 |
| G30925 | Diversos gastos y mejoras en Colonias: | $ 240.00 | |
| 30920 | FOMENTO AGRICOLA: | | $ 200.00 |
| G30920 | Para Fomento Agrícola: | $ 200.00 | |
| 30950 | SECCION PARA EL CULTIVO DEL SISAL Y HEQUEN: | | $ 2.000.00 |
| G30950 | Fomento y Cultivo del Sisal y Henequén: | $ 2.000.00 | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 30907 | ENSEÑANZA AGRICOLA: | | $ 4.200.00 |
| G30907A | Servicio Personales: | $ 200.00 | |
| G30907 | Otras Atenciones | 4.000.00 | |
| | | $ 4.200.00 | |

## CAPITULO X

## SECRETARIA DE ESTADO DE SANIDAD Y ASISTENCIA PUBLICA

| | | | |
|---|---|---|---|
| 10499 | OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO: | | $ 3.240.90 |
| G10499A | Servicios Personales: | $ 826.51 | |
| G10499C | Adquisición de Propiedades: | 2.414.39 | |
| | | $ 3.240.90 | |
| 31360 | DIVISION DE CAMPAÑA SANITARIA | | $ 47.39 |
| G31360A | Servicios Personales: | $ 47.39 | |
| 31365 | DIVISION DE MALARIOLOGIA: | | $ 49.68 |
| G31365A | Servicios Personales: | $ 49.68 | |
| 31366 | DIVISION DE INGENIERIA SANITARIA: | | $ 1.300.00 |
| G31366A | Servicios Personales: | $ 300.00 | |
| G31366C | Adquisición de Propiedades: | 1.000.00 | |
| | | $ 1.300.00 | |
| 31340 | LABORATORIO NACIONAL: | | $ 308.18 |
| G31340A | Servicios Personales: | $ 308.18 | |
| 31401 | HOSPITAL "PADRE BILLINI" | | $ 477.71 |
| G31401A | Servicios Personales: | $ 477.71 | |
| 31451 | HOSPITAL "WILLIAM MORGAN" | | $ 522.38 |
| G31451A | Servicios Personales: | $ 522.38 | |
| 31426 | HOSPITAL DE NIÑOS "RAMFIS": | | $ 50.82 |
| G31426A | Servicios Personales: | $ 50.82 | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 31441 | HOSPITAL SANATORIO "DR. MARTOS": | | $ 2.151.76 |
| G31441A | Servicios Personales: | $ 351.76 | |
| G31441C | Adquisición de Propiedades: | 1.800.00 | |
| | | $ 2.151.76 | |
| 31372 | SERVICIO DE SANIDAD NACIONAL: | | $ 2.322.49 |
| G31372A | Servicios Personales: | $ 1.822.49 | |
| G31372C | Adquisición de Propiedades: | 500.00 | |
| | | $ 2.322.49 | |
| 31368 | SERVICIO NACIONAL DE ENFERMERAS: | | $ 1.945.19 |
| G31368A | Servicios Personales: | $ 1.945.19 | |
| 31403 | HOSPITAL "JUAN PABLO PINA" (SAN CRISBAL): | | $ 495.60 |
| G31403A | Servicios Personales: | $ 495.60 | |
| 31453 | HOSPITAL "MARIA DE LOS ANGELES" (SAMANA): | | $ 1.620.00 |
| G31453A | Servicios Personales: | $ 120.00 | |
| G31453C | Adquisición de Propiedades: | 1.500.00 | |
| | | $ 1.620.00 | |
| 31402 | HOSPITAL "SAN VICENTE DE PAUL", (SAN FRANCISCO DE MACORIS): | | $ 21.77 |
| G31402A | Servicios Personales: | $ 21.77 | |
| 31411 | HOSPITAL "LA HUMANITARIA" (LA VEGA): | | $ 110.00 |
| G31411A | Servicios Personales: | $ 110.00 | |
| 31443 | HOSPITAL "ALTAGRACIA JULIA", (MOCA): | | $ 615.00 |
| G31443A | Servicios Personales: | $ 115.00 | |
| G31443C | Adquisición de Propiedades: | 500.00 | |
| | | $ 615.00 | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 31410 | HOSPITAL "JOSE MA. CABRAL Y BAEZ, (SANTIAGO): | | $ 192.67 |
| G31410A | Servicios Personales: | $ 192.67 | |
| 31454 | HOSPITAL DE NIÑOS "RADHAMES", (SANTIAGO): | | $ 183.85 |
| G31454A | Servicios Personales: | $ 183.85 | |
| 31414 | HOSPITAL "RICARDO LIMARDO", (PUERTO PLATA): | | $ 300.00 |
| G31414A | Servicios Personales: | $ 300.00 | |
| 31444 | HOSPITAL "SANTOME", (SAN JUAN): | | $ 13.94 |
| G31444A | Servicios Personales: | $ 13.94 | |
| 31448 | HOSPITAL "JULIA MOLINA", (BANI): | | $ 167.13 |
| G31448A | Servicios Personales: | $ 167.13 | |
| 31412 | HOSPITAL "ROSA DUARTE", (E. PIÑA): | | $ 100.00 |
| G31412A | Servicios Personales: | $ 100.00 | |
| 31452 | HOSPITAL "GENERAL MELENCIANO", (JIMANI): | | $ 1.232.22 |
| G31452A | Servicios Personales: | $ 232.22 | |
| G31452C | Adquisición de Propiedades: | 1.000.00 | |
| | | $ 1.232.22 | |
| 31456 | MATERNIDAD "MARIA T. SANCHEZ", (Loma de Cabrera): | | $ 633.14 |
| G31456A | Servicios Personales: | $ 130.64 | |
| G31456C | Adquisición de Propiedades: | 502.50 | |
| | | $ 633.14 | |
| 31457 | MATERNIDAD DE JUAN SANTIAGO: | | $ 440.00 |
| G31457A | Servicios Personales: | $ 40.00 | |
| G31457C | Adquisición de Propiedades: | 400.00 | |
| | | $ 440.00 | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 31458 | MATERNIDAD DE PEDERNALES: | | $ 412.35 |
| G31458A | Servicios Personales: | $ 12.35 | |
| G31458C | Adquisición de Propiedades: | 400.00 | |
| | | $ 412.35 | |
| 31459 | DISPENSARIO ANTITUBERCULOSO PARA NIÑOS, (CIUDAD TRUJILLO): | | $ 188.00 |
| G31459A | Servicios Personales: | $ 188.00 | |
| 31440 | DISPENSARIO ANTIVENEREO, (C. TRUJILLO): | | $ 104.00 |
| G31440A | Servicios Personales: | $ 104.00 | |
| 31461 | ESTACIONES DE LECHE: | | $ 255.28 |
| G31461A | Servicios Personales: | $ 62.35 | |
| G31461 | Mantenimiento y Atenciones: | 192.93 | |
| | | $ 255.28 | |
| 31460 | SERVICIO DE ASISTENCIA PUBLICA POSTNATAL: | | $ 950.00 |
| G31460 | Gastos Diversos: | $ 950.00 | |
| | | | $ 48.210.41 |

AL:

## CAPITULO IV

## SECRETARIA DE ESTADO DE LO INTERIOR Y POLICIA

| | | | |
|---|---|---|---|
| 10494 | DIRECCION GENERAL DE COMUNICACIONES: | | $ 1.000.00 |
| G10494B | Otros Gastos Corrientes: | $ 1.000.00 | |

## CAPITULO V

## SECRETARIA DE ESTADO DE LA PRESIDENCIA

| | | | |
|---|---|---|---|
| 10340 | OFICINA DEL SECRETARÍO DE ESTADO: | | $ 10.050.00 |
| G10340B | Otros Gastos Corrientes: | $ 10.050.00 | |
| 10417 | DIRECCION GENERAL DE ESTADISTICA: | | $ 196.16 |
| G10417B | Otros Gastos Corrientes: | $ 196.16 | |

CAPITULO VII

SECRETARIA DE ESTADO DEL TESORO
Y CREDITO PUBLICO

| | | | |
|---|---|---|---|
| 10415 | OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO: | | $ 3.000.00 |
| G10415C | Adquisición de Propiedades: | $ 3.000.00 | |

CAPITULO VII-1

SECRETARIA DE ESTADO DEL TESORO
Y CREDITO PUBLICO

SERVICIO DE LA DEUDA PUBLICA

| | | | |
|---|---|---|---|
| 40200 | AMORTIZACION DE LA DEUDA PUBLICA: | | $ 653.59 |
| G40219F | Amortización sobre el crédito de $ 250.000.00 contrato con el Banco de Reservas de la República Dominicana (Ley Nº 1199). Para amortización sobre el crédito del Banco de Reservas de la República Dominicana Gastos relacionados con la reforma del sistema monetario y bancario Nacional: | $ 653.59 | |

CAPITULO VIII

SECRETARIA DE ESTADO DE EDUCACION
Y BELLAS ARTES

| | | | |
|---|---|---|---|
| 10493 | OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO: | | $ 1.275.00 |
| G10493A | Servicios Personales: | $ 1.275.00 | |
| 31530 | ESCUELA NACIONAL DE BELLAS ARTES: | | $ 21.00 |
| G31530A | Servicios Personales: | $ 21.00 | |
| 31527 | INTENDENCIA DE ENSEÑANZA: | | $ 210.00 |
| G31527A | Servicios Personales: | $ 210.00 | |
| 31504 | INSPECCIONES DE INSTRUCCION PUBLICA: | | $ 495.00 |
| G31504A | Servicios Personales: | $ 495.00 | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 31507 | ENSEÑANZA SECUNDARIA NORMALISTA: | | $ 6.652.00 |
| G31507A | Servicios Personales: | $ 6.652.00 | |
| 31536 | ENSEÑANZA PRIMARIA SUPERIOR: | | $ 540.00 |
| G31536A | Servicios Personales: | $ 540.00 | |
| 31513 | ESCUELAS GRADUADAS: | | $ 3.832.00 |
| G31513A | Servicios Personales: | $ 3.832.00 | |
| 31531 | ESCUELAS ESPECIALES FRONTERIZAS: | | $ 405.00 |
| G31531A | Servicios Personales: | $ 405.00 | |
| 31514 | ESCUELAS RUDIMENTARIAS: | | $ 5.460.00 |
| G31514A | Servicios Personales: | $ 5.460.00 | |
| 31532 | ESCUELAS DE EMERGENCIA: | | $ 378.00 |
| G31532A | Servicios Personales: | $ 378.00 | |
| 31509 | LICEOS MUSICALES: | | $ 1.119.00 |
| G31509A | Servicios Personales: | $ 1.119.00 | |
| 31518 | SUBVENCIONES: | | $ 510.00 |
| G31518F | Subvenciones a Estudiantes Esc. e Instituciones: | $ 510.00 | |
| 31510 | ESCUELAS COMERCIALES: | | $ 648.00 |
| G31510A | Servicios Personales: | $ 648.00 | |
| 31525 | ESCUELAS DE ECONOMIA DOMESTICA: | | $ 120.00 |
| G31525A | Servicios Personales: | $ 120.00 | |

## CAPITULO X

## SECRETARIA DE ESTADO DE SANIDAD Y ASISTENCIA PUBLICA

| | | | |
|---|---|---|---|
| 10499 | OFICINA DEL SECRETARIO DE ESTADO: | | $ 3.670.00 |
| G10499B | Otros Gastos Corrientes: | $ 3.670.00 | |
| 31360 | DIVISION DE CAMPAÑA SANITARIA: | | $ 2.750.00 |
| G31360 | Gastos Diversos: | $ 2.750.00 | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 31365 | DIVISION DE MALARIOLOGIA: | | $ 1.200.00 |
| G31365 | Gastos Diversos: | $ 1.200.00 | |

CAPITULO X-1

SECRETARIA DE ESTADO DE PREVISION SOCIAL

| | | | |
|---|---|---|---|
| 30205 | INSTITUTO PREPARATORIO DE NIÑOS: | | $ 3.069.60 |
| G30205B | Otros Gastos Corrientes: | $ 3.069.60 | |
| 30210 | INSTITUTO PREPARATORIO DE NIÑAS "JULIA MOLINA", (CAMBELEN) | | $ 336.00 |
| G30210B | Otros Gastos Corrientes: | $ 336.00 | |

CAPITULO XIII

PODER JUDICIAL

| | | | |
|---|---|---|---|
| 30201 | PROCURADURIA GENERAL DE LA REPUBLICA: | | $ 620.06 |
| G30201C | Adquisición de Propiedades: | $ 620.06 | |
| | | | $ 48.210.41 |

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados, en Ciudad Trujillo, Distrito de Santo Domingo, Capital de la República Dominicana, a los treinta días del mes de septiembre del año mil novecientos cuarenta y siete; años 104º de la Independencia, 85º de la Restauración y 18º de la Era de Trujillo.

El Presidente,
Porfirio Herrera.

Los Secretarios:
Polibio Díaz.
Federico Nina hijo.

DADA en la Sala de Sesiones del Palacio del Senado, en Ciudad Trujillo, Distrito de Santo Domingo, Capital de la República Dominicana, a los dos días del mes de octubre del año mil novecientos cuarenta y siete; años 104º de la Independencia, 85º de la Restauración y 18º de la Era de Trujillo.

M. de J. Troncoso de la Concha,
Presidente.

R. Emilio Jiménez,
Secretario.

Germán Soriano,
Secretario.

**RAFAEL LEONIDAS TRUJILLO MOLINA**
**Presidente de la República Dominicana**

En ejercicio de la atribución que me confiere el inciso 3º del artículo 49 de la Constitución de la República;

PROMULGO la presente Ley, y mando que sea publicada en la Gaceta Oficial para su conocimiento y cumplimiento.

DADA en Ciudad Trujillo, Distrito de Santo Domingo, Capital de la República Dominicana, a los cuatro días del mes de octubre del año mil novecientos cuarenta y siete, años 104º de la Independencia, 85º de la Restauración y 18º de la Era de Trujillo.

RAFAEL L. TRUJILLO.

---

Ley Nº 1543 que modifica el Art. 7 de la Ley Nº 703, sobre compra de sueldos y pensiones con la garantía del Estado.

**EL CONGRESO NACIONAL**
**En Nombre de la República**
HA DADO LA SIGUIENTE LEY:

---

NUMERO 1543.

UNICO.— Se modifica el artículo 7 de la Ley Nº 703, del 20 de marzo de 1942, sobre compra de sueldos y pensiones con la garantía del Estado, para que rija del siguiente modo:

"Art. 7.— Las personas que reciban del Estado pensiones por jubilación o por cualquier otro concepto cuyo pago esté autorizado por disposiciones vigentes, gozarán de los beneficios de esta ley, siempre que las operaciones que soliciten de los Bancos autorizados se ajusten, con los cambios de detalles que sean estrictamente lógicos, a las reglas y trámites establecidos por las disposiciones que anteceden.

Párrafo.— En estos casos los certificados a que se refiere el artículo 5 de esta ley, serán expedidos por el Secretario de Estado de Previsión Social".

DADA en la Sala de Sesiones del Palacio del Senado, en Ciudad Trujillo, Distrito de Santo Domingo, Capital de la República Dominicana, a los siete días del mes de octubre del año mil novecientos cuarenta y siete; años 104º de la Independencia, 85º de la Restauración y 18º de la Era de Trujillo.

M. de J. Troncoso de la Concha,
Presidente.

R. Emilio Jiménez,
Secretario.

Germán Soriano.
Secretario.

DADA en la Sala de Sesiones de la Cámara de Diputados,